

侠义风月传

俠義風月傳

文化圖書公司印行

俠義風月傳提要

「俠義風月傳」十八回，又名「好逑傳」，坊本又有在書名上加題「兩才子書」或「第二才子書」的，是明末清初才子佳人小說中一部較為傑出的作品。作者用的是假名，題作「名教中人」。

「好逑傳」在古典小說中，不是一部偉大的作品，但卻是一個優美、動人的喜劇故事。當然作爲一個完美的喜劇故事來要求，它還存在着許多缺點；但是，既然較好的喜劇故事在我國古典小說中是不易多見，那麼，「好逑傳」在這點上就很值得我們注意了。

這本帶有喜劇色彩的小說，寫一個美麗、機智的青年女子水冰心，怎樣憑着她的無比聰明和不畏強暴的毅力，巧妙地躲開了惡棍們的欺凌與脅迫，最後得到了勝利。在全部小說中間，水冰心這個形象，是塑造得頗爲生動的：她判斷明決，臨事鎮靜，敢於和惡勢力對抗。中國古代婦女那種堅貞、勇敢的高貴品質，在這個人物身上是多少體現了一點出來的，同時，她又具有非凡的風趣，在和惡勢力的對抗中，處處顯露出她善於抓住對方弱點的出色的戲劇才能。她會不動聲色，假裝癡呆，其實已經安排下一個個捉弄人的圈套，誘使對方不知不覺地鑽了進來。小說裏最精彩的章節，就是她怎樣幾次三番地用巧妙的、出人意外的手段來對付了那些企圖陷害她的壞蛋，讓他們目瞪口呆、驚慌失措，出

盡醜相，引起了讀者們同情的微笑。

構成這本小說的喜劇氣氛的兩個主要的「丑角」，也寫得很好：一個是那「癩蝦蟆想吃天鵝肉」的過公子，還有一個是專幫過公子出歹主意的水運——水冰心的叔叔。這兩個人自以為聰明絕頂，算計周到，那知他們的一舉一動，都被水冰心識破，反被她捉弄得團團亂轉。水運向姪女誇口道：「我做叔叔的，勢利了半生，雖不會討得便宜，卻也不會吃虧。只怕賢姪女不勢利，就要吃虧了！」他急於把姪女嫁出去，好霸佔她的財產，但結果是自己的女兒頂了缸；他預料可能「吃虧」的「賢姪女」，卻安然無恙。過公子是一個「將入閣拜相」的學士的兒子，聲勢炫赫，縣官、知府和「代天巡狩」的御史都得趨奉他；憑着這股勢力，他要強娶水冰心做妻子，自以為十拿九穩。但結果卻也是「鏡中對影，水中撈月」，空歡喜，一場空。——這兩個人其實都是自作聰明的大笨伯，可是他們自己卻死也不肯承認。作者用諷刺的筆調，盡量揶揄了他們一番，可是並沒有把他們寫得那麼窮兇極惡和不近人情，這就帶給讀者一個比較真實的感覺。

明、清之際有名的才子佳人小說，除「好逑傳」外，今所知的還有「玉嬌梨」，「平山冷燕」、
「吳江雪」、「飛花詠」、「賽紅絲」等十餘種。這些小說最早的淵源，可以上溯到唐朝傳奇文內一部分的戀愛故事；但在反映現實的深度和藝術的成就上，才子佳人小說是遠遠及不上傳奇文的。才子佳人小說主要反映的是封建倫理的名教思想的大力宣傳的功名利祿思想。

才子佳人小說——尤其是這些小說的末流——有一個最大的通病，就是主題的庸俗化和人物、結構的公式化。「紅樓夢」的作者曹雪芹，早就在他的偉大作品裏指出過這些小說的這一缺點了：「至

於才子佳人等書，則又開口文君，滿篇子建，千部一腔，千人一面，且終不能不涉淫濫。在作者不過要寫出自己的兩首情詩艷賦來，故假捏出男女二人名姓，又旁添一小人撥亂其間，如戲中小丑一般。更可厭者，之乎者也，非理即文，大不近情，自相矛盾。」^①他的批評很尖銳，擊中了才子佳人小說的要害。

這些缺點，屬於才子佳人小說這一類型的「好迷傳」，自也不能免除。

「好迷傳」明明寫的是一個有着喜劇意味的戀愛故事，作者很可以按着故事本身的發展老老實實寫去，由此獲得讀者的讚賞，但是他偏偏要開口「名教」，閉口「風化」，使他筆下的正面人物，個個酸氣冲天，個個擺出了一副凜凜不可侵犯的「道學」面孔。不用多說，讀者是會厭惡這些迂腐的言論和這些「假道學」面孔的。

水冰心和鐵中玉，明明在第一次見面時，就互相滋長了愛情；但是作者不敢承認，也不敢加以描寫，甚至還不許他們稍有表白。於是，這一對青年男女，只能每人戴上一個假面具，口口聲聲用「經」用「權」，來辯解自己的行爲。據他們說，「經」、「權」都是聖人之道。可是讀者看得清楚：什麼「經」、「權」——聖人之道，就是虛偽的封建禮教在作怪！作者自稱名教中人，可見他不願跳出「名教」的圈子——這倒真是一個名副其實的稱號。而「好迷傳」的終於不能突破才子佳人小說的樊籬，原因就在這裏。

可是「好迷傳」在才子佳人小說中，仍舊不失爲一部較爲傑出的作品，這除了前面提到的喜劇意義外，它的「文辭較佳，人物之性格亦稍異」。至於內容，也很乾淨，不涉「淫濫」。所有這些，就

使它有資格高過於其它許多同類的小說，獲得較多的讀者^②。

「好迷傳」的初刻本，現在已經無法見了。清初的長篇小說「野叟曝言」三十一回裏，曾經提到它的名字，說它的版本，「板清紙白，前首綉像，十分工致」。那大約是較早的刻本，因為現在所知的幾個版本，都是沒有插圖的^③。

現在這個本子，是根據一八六〇年（咸豐十年）光華堂木刻本校訂、整理的，主要是分段、標點，並且校正了一些明顯的誤字錯漏。同時爲了省掉讀者的翻檢辭書之勞，對一些典故和生字難句，也加上了一些簡單的注釋。

① 「紅樓夢」第一回。

② 「好迷傳」在國外也很有名。早在十八世紀的六十年代，就先後出現了兩種英譯本，一種法譯本，三種德譯本。十九世紀及二十世紀前期，又有多種新譯本出現，總數達到十五種左右。

③ 孫楷第「中國通俗小說書目」著錄「好迷傳」三種，均無圖。

鐵英



水居一



鐵中玉



水冰心



沙利



過其祖



侯孝



單
祐





韋佩

錢公子



